

Office of Alumni Affairs & International Relations (AA&IR)  
Indian Institute of Technology  
Kharagpur – 721 302

REF: 2069/2023/OIR

Dated: 23.11.2023

**NOTE**

**Sub: Approval for the visit of Mr. Daniil M from Russia and Ms. Daryna D from Ukraine to do joint work on the grant for Hate Speech Techniques mitigation at IITKGP during February 10-25, 2024.**

Mr. Daniil Moskovskii from Russia and Ms. Daryna Dementieva from Ukraine are scheduled to visit IIT Kharagpur during February 10-25, 2024 to do joint work on the grant for Hate Speech Techniques mitigation.

The faculty coordinator of their visit is Dr. Animesh Mukherjee of Computer Science and Engineering department (Flag-i). As per the document submitted (Flag-ii) it is understood that all expenses including their travel, stay, food, accommodation and honorarium will be supported by the SPARC-II Project (SPARC Sanction letter attached Flag-iii).

The supporting documents of the visit are enclosed.

This is placed for your kind consideration and approval of the said visit.

Encl.Flag: (i) Filled-up Ministry Clearance Forms

(ii) Issuance of Visa Forms

(iii) Copy of SPARC Sanction letter

(iv) Passport copy

*Sujata V. V.*  
23/11/23  
Junior Assistant

Associate Dean AA&IR

Dean Outreach & AA

Director

*Arup K. Roy*  
Junior IR- Executive

*A may please be approved.*  
*Chakravarty*  
23/11/2023

(A)

*approved.*

*[Signature]*  
28/11/2023



**Office of International Relations  
Indian Institute of Technology  
Kharagpur-721302**

**FORM FOR MINISTRY CLEARANCE  
GOVERNMENT OF INDIA  
FOR VISIT OF FOREIGN NATIONALS TO  
INDIAN INSTITUTE OF TECHNOLOGY KHARAGPUR, INDIA**

1	Name :	Daniil Moskovskii
2	Nationality :	Russian
3	Date of birth :	30 June 1998
4	Place of birth :	Ryazan, Russian Federation
5	Number, Date & Place of Issue of Passport :	76 9732442, 19.12.2022, MVD 77908,
6	Visa Number (if available)	
7	Current residential address :	Moscow, Staropetrovskiy proezd, 8, 409
8	Permanent residential address :	Polina str. 1, ap. 171, Ryazan, Russia
9.	Profession :	Machine Learning Engineer
10.	Place of Employment:	Skolkovo Institute of Science and Technology
11.	Academic Credentials:	PhD.
12.	Purpose of visit:	Joint work on the grant for Hate Speech Techniques mitigation
13.	Period of visit:	February 10 - February 25, 2024
14.	Email:	Daniil.Moskovskiy@skoltech.ru
15.	Day time Phone:	+79105696174
16.	Address of Indian Embassy where you will be applying for your visa:	6-8, Vorontsovo Polye, Moscow, Russian Federation
17.	Coordinator of your visit at IIT KGP/Dept :	Dr. Animesh Mukherjee, Professor, Department of Computer Science and Engineering, IIT Kharagpur.





**Office of International Relations  
Indian Institute of Technology  
Kharagpur-721302**

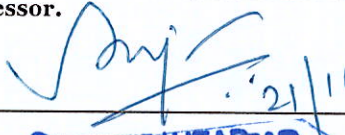


**FORM FOR MINISTRY CLEARANCE  
GOVERNMENT OF INDIA  
FOR VISIT OF FOREIGN NATIONALS TO  
INDIAN INSTITUTE OF TECHNOLOGY KHARAGPUR, INDIA**

1	Name :	Daryna Dementieva
2	Nationality :	Ukrainian
3	Date of birth :	02 September 1996
4	Place of birth :	Zaporizhzhya, Ukraine
5	Number, Date & Place of Issue of Passport :	FG891900, issued by Authority 8099, 11 July 2017
6	Visa Number (if available)	
7	Current residential address :	Floriansmuehlstr 21, 80939, Munich, Germany
8	Permanent residential address :	Bogolyubova street 23, Sofievskaya Borshchagovka, Kyiv region, 08131, Ukraine
9.	Profession :	Data Scientist
10.	Place of Employment:	Technical University of Munich
11.	Academic Credentials:	PhD.
12.	Purpose of visit:	Joint work on the grant for Hate Speech Techniques mitigation
13.	Period of visit:	February 10 - February 25, 2024
14.	Email:	daryna.dementieva@tum.de
15.	Day time Phone:	+4915172462384
16.	Address of Indian Embassy where you will be applying for your visa:	Widenmayerstraße 15, 80538 München, Germany
17.	Coordinator of your visit at IIT KGP/Dept :	Dr. Animesh Mukherjee, Professor, Department of Computer Science and Engineering, IIT Kharagpur.



Office of International Relations  
Indian Institute of Technology  
Kharagpur-721302

Request for issuance of visa invitation letter to foreign citizens

Invitee details	
Name of the visitor:	Daniil Moskovskii
Address and contact details:	Moscow, Staropetrovskiy proezd, 8, 409
Citizenship:	Russian Federation
Date of birth:	30 June 1998
Organization:	Skolkovo Institute of Science and Technology
Details of visit	
Host Dept/School/ Centre/ Office:	Department of Computer Science and Engineering, IIT KGP.
Activity to be undertaken at IITKGP:	Joint work on the grant for Hate Speech Techniques mitigation
Intended duration of stay at IITKGP :	February 10, 2024 - February 25, 2024
Support provided by IITKGP (local travel, stay, food, honorarium, any other). Please give details of each type of support with funding source and proof:	Travel, Stay, Food, Accommodation, and Honorarium from the SPARC- II Project.
Support provided by any other organization incl. personal resources. Please give details and proof:	
Invited by	
Name, affiliation and signature of host:	Dr. Animesh Mukherjee, Professor. 
Recommended by Registrar/ HoD/ HoS/ HoC/ Dean (as appropriate)	 22/11/23 

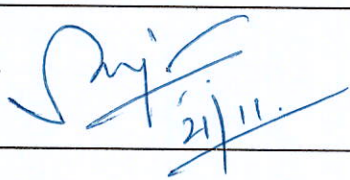

Please note: Govt. rules will be followed regarding issuance of visa invitation letters





Office of International Relations  
Indian Institute of Technology  
Kharagpur-721302

Request for issuance of visa invitation letter to foreign citizens

Invitee details	
Name of the visitor:	Daryna Dementieva
Address and contact details:	Floriansmuehlstr 21, 80939, Munich, Germany
Citizenship:	Ukraine
Date of birth:	02 September 1996
Organization:	Technical University of Munich
Details of visit	
Host Dept/School/ Centre/ Office:	Department of Computer Science and Engineering, IITKGP
Activity to be undertaken at IITKGP:	Joint work on the grant for Hate Speech Techniques mitigation
Intended duration of stay at IITKGP :	February 10 - February 25, 2024
Support provided by IITKGP (local travel, stay, food, honorarium, any other). Please give details of each type of support with funding source and proof:	Travel, Stay, Food, Accommodation, and Honorarium from the SPARC- II Project.
Support provided by any other organization incl. personal resources. Please give details and proof:	
Invited by	
Name, affiliation and signature of host:	Dr. Animesh Mukherjee, Professor. 
Recommended by Registrar/ HoD/ HoS/ HoC/ Dean (as appropriate)	 22/11/23 निर्माणाध्यक्ष / HEAD अणुगत विज्ञान एवं अभियांत्रिकी विभाग Computer Sc. & Engg. Deptt. शा. प्रौ. सं. खड़गपुर / IIT Kharagpur

Please note: Govt. rules will be followed regarding issuance of visa invitation letters



## Scheme for Promotion of Academic and Research Collaboration

**No.:** SPARC/2019-2020/P2040/SL

**Dt.:** 26.07.2023

**To**

Prof. Animesh Mukherjee,  
Department of Computer Science and Engineering,  
Indian Institute of Technology Kharagpur,  
India

**Dear Sir/Madam,**

**Sub:** Sanction letter of SPARC proposal

Based on the recommendation of the Apex Committee of SPARC, MHRD has sanctioned the following project. The details are mentioned below

<b>Project Code</b>	: P2040
<b>Proposal-Id</b>	: 2040
<b>Title</b>	: Deep neural multilingual models to combat online hate content
<b>Indian PI</b>	: Prof. Animesh Mukherjee (Indian Institute of Technology Kharagpur)
<b>Indian Co-PI(s)</b>	: Prof. Pawan Goyal (Indian Institute of Technology Kharagpur)
<b>International PI</b>	: Prof. Chris Biemann (UNIVERSITÄT HAMBURG)
<b>International Co-PI(s)</b>	: Prof. Alexander Panchenko (Skolkovo Institute of Science and Technology (Skoltech))

### Sanctioned Budget Details :

Budget Head	Sanctioned Amount (in INR)
Travel - International Faculty	25,53,870
Travel - International Scholar	96,000
Travel - Indian Scholar	6,90,830
Publication - Monograph	55,000
Workshop / Symposium	0
Overhead and Contingency	6,84,000
<b>Total</b>	<b>40,79,700</b>

The start date and the duration for the project are as follows

**Start Date:** 26.07.2023

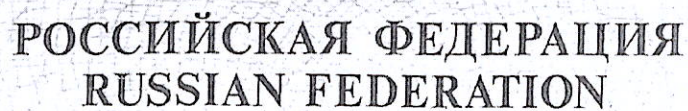
**Duration:** 2 years

All procedures to be followed including expenditure will be as per SPARC norms.

As per rule 211 of GFR, the accounts of project shall be open for inspection by sanctioning authority/audit whenever the institute is called upon to do so.

The Institute has to maintain a separate account for each project.





Подпись владельца  
Holder's signature

*Step*



## РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ / RUSSIAN FEDERATION

ПАСПОРТ / PASSPORT

Тип / Type

P

Код государства/Code of  
выдачи issuing State  
**RUS**

RUS

Home naepnora / Passport No

76 9732442

Фамилия / Surname

МОСКОВСКИЙ /  
MOSKOVSKI

Имя / Given names

ДАНИИЛ АЛЕКСЕЕВИЧ /  
DANIL

Гражданство / Nationality

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ / RUSSIAN FEDERATION

Дата рождения / Date of birth

30.06.1998

Пол / Sex

Место рождения / Place of birth

M / M

Г. ПРЯЗАНЬ / RUSSIA

Дата выдачи / Date of issue

19.12.2022

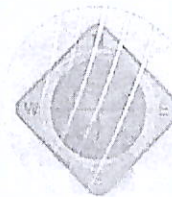
Дата окончания срока / Date of expiry  
действия

19.12.2032

Орган, выдавший документ / Authority

МВД 77908

Подпись владельца / Holder's signature



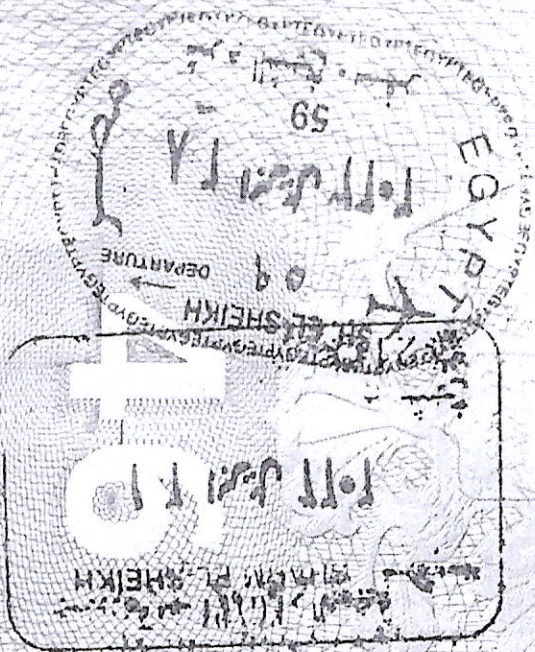
*[Signature]*

P<RUSMOSKOVSKII<<DANIIL<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
7697324428RUS9806308M3212194<<<<<<<<<<<<<04



10 6729028

46



## ИНФОРМАЦИЯ для владельца паспорта

1. Паспорт в течение срока его действия удостоверяет личность гражданина Российской Федерации при выезде за пределы Российской Федерации, пребывании за пределами Российской Федерации и въезде в Российскую Федерацию.  
Любые несанкционированные изменения, внесенные в настоящий паспорт, делают его недействительным, и он подлежит изъятию в соответствии с порядком, установленным федеральным законом.
2. Владелец паспорта, за исключением случаев физической неспособности владельца сделать это, ставит подпись на третьей странице.
3. Паспорт может использоваться только тем лицом, чьи метрические данные и фотография размещены на второй странице документа.  
Внесение в паспорт родителем сведений о его детях не дает право ребенку на выезд за пределы Российской Федерации без документа, удостоверяющего личность гражданина Российской Федерации за пределами территории Российской Федерации.
4. Омен паспорта осуществляется в случаях и порядке, предусмотренных федеральным законом.
5. В случае утраты паспорта необходимо незамедлительно обратиться с заявлением, в территориальный орган : Министерства внутренних дел Российской Федерации или дипломатическое представительство, консульское учреждение Российской Федерации за рубежом.
6. Паспорт, за исключением случаев, предусмотренных законодательством Российской Федерации, хранится у его владельца.
7. В обязанности владельца паспорта входит забота о получении иностранных виз, а также соблюдение иммиграционных требований других государств.
8. Гражданин Российской Федерации, находящийся за пределами Российской Федерации, вправе зарегистрироваться в дипломатическом представительстве или консульском учреждении Российской Федерации.

Генерал МПФ Москва, 2022. 44.

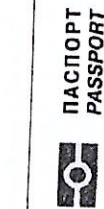
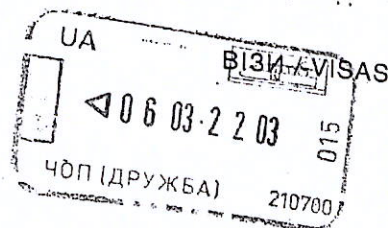


Паспорт громадянина України для виїзду за кордон  
є власністю України  
The passport of the citizen of Ukraine for travelling abroad  
is the property of Ukraine

Іменем України Міністр  
закордонних справ України  
просить усіх, кого це може  
стосуватися, усіма можливими  
засобами полегшити поїздки  
пред'явника паспорта, надава-  
ти йому необхідну допомогу  
та захист.

In the name of Ukraine, the  
Minister of Foreign Affairs of  
Ukraine requests all those whom  
it may concern to facilitate in every  
possible way the travel of the  
bearer of this passport and to  
provide the bearer with all neces-  
sary assistance and protection.

HP № 662612



УКРАЇНА  
Type  
P  
UKR  
Code  
Country code  
FG891900  
Passport No.

ПРИЗВИЩЕ/СІМ'Я  
DEMENTIEVA/DEMENTIEVA



ІМЕНІ/ГІВНІМ'Я  
ДАРИНА/DARYNA

ГРОМАДСТВО/НАЦІОНАЛЬНІСТЬ  
УКРАЇНА/Ukraine

ДАТА НАРОДЖЕННЯ/ДАТА ВИДАННЯ  
02 VER/SEP 96

СТІСЬ/СІСЬ  
Ж/Ж

ДАТА ВИДАЧІ/ДАТА ВИДАЧІ  
11 ЛІП/ЖУЛ 17

Орган, що видав/Authority  
8099

Дата закінчення строку дії/Date of expiry  
11 ЛІП/ЖУЛ 27

Підпис пред'явника/Holder's signature

Підпис пред'явника/Holder's signature

## СЛІД ПАМ'ЯТАТИ

Цей паспорт містить чутливі електронні пристрої.  
Для їх оптимального використання прохання не  
згинати, не перфорувати і не піддавати паспорт  
впливу крайніх температур або надмірної вологості.

Для в'їзду до іноземної держави необхідно  
обов'язково отримати візу, якщо інше не передбачено  
міжнародними договорами України.

Невиконання митних і валютних правил може  
привести до відкладення закордонної поїздки.  
Відомості про вимоги з цих питань Ви можете  
отримати у найближчій митниці.

Відповідно до міжнародних правил охорони  
здоров'я іноземна держава, до якої Ви прибули, може  
зажати документ щодо вакцинації проти хвороб.  
За більш докладною інформацією звертайтеся до  
місцевих органів охорони здоров'я.

У разі втрати паспорта Ви зобов'язані негайно  
повідомити про це органи міграційної служби чи  
найближчу закордонну дипломатичну установу України,  
а у разі викрадення – також органи Національної поліції  
(за кордоном – компетентні органи іноземної держави).

З метою створення умов, що гарантують  
відшкодування витрат, пов'язаних з надзвичайними  
обставинами під час перебування за кордоном, Ви  
повинні бути застраховані.





**INVITATION LETTER**

Date: 30.11.2023

To,  
**Mr. Daniil Moskovskii**  
**Moscow, Staropetrovskiy proezd,**  
**8, 409.**

**Subject:** Invitation to visit the Indian Institute of Technology Kharagpur during February 10 – 25, 2024.

**Dear Mr. Daniil Moskovskii,**

IIT Kharagpur is pleased to invite you during February 10 – 25, 2024 to do joint work on the grant for Hate Speech Techniques mitigation.

We have noted your passport details as follows:

**Name:** Daniil Moskovskii

**Nationality:** Russian

**Country of present domicile:** Russia

**Passport Number:** 769732442

**Place of Issue of Passport:** MVD 77908

**Issue date of Passport:** 19.12.2022

**Expiry date of Passport:** 19.12.2032

**Date of Birth:** 30.06.1998

We understand that all expenses towards your travel, Stay, food, accommodation and honorarium will be supported by the SPARC-II Project (Project code: P2040). Dr. Animesh Mukherjee (Email: animeshm@cse.iitkgp.ac.in & Indian contact no.: +91 9433124004) of Computer Science and Engineering Department, of our Institute will be the coordinator for your visit. We would be delighted if you accept our invitation and provide your travel plans to Prof. Animesh Mukherjee.

You may kindly use this invitation to apply for the Indian Visa.

I look forward to your positive response. Please feel free to discuss all matters pertaining to your visit with Prof. Animesh Mukherjee.

With warm regards,



Sincerely,

*[Signature]*  
30/11/2023

Associate Dean AA&IR



CC:

- (1) Office of Registrar, IIT Kharagpur
- (2) Prof. Arobinda Gupta, HoD
- (3) Prof. Animesh Mukherjee

Page 1 of 1





**INVITATION LETTER**

Date: 30.11.2023

To,  
**Ms. Daryna Dementieva**  
**Bogolyubova street 23, 80939,**  
**Munich, Germany.**

**Subject:** Invitation to visit the Indian Institute of Technology Kharagpur during February 10 – 25, 2024.

**Dear Ms. Daryna Dementieva,**

IIT Kharagpur is pleased to invite you during February 10 – 25, 2024 to do joint work on the grant for Hate Speech Techniques mitigation.

We have noted your passport details as follows:

**Name:** Daryna Dementieva

**Nationality:** Ukraine

**Country of present domicile:** Ukraine

**Passport Number:** FG891900

**Place of Issue of Passport:** 8099

**Issue date of Passport:** 11.07.2017

**Expiry date of Passport:** 11.07.2027

**Date of Birth:** 02.09.1996

We understand that all expenses towards your travel, Stay, food, accommodation and honorarium will be supported by the SPARC-II Project (Project code: P2040). Dr. Animesh Mukherjee (Email: animeshm@cse.iitkgp.ac.in & Indian contact no.: +91 9433124004) of Computer Science and Engineering Department, of our Institute will be the coordinator for your visit. We would be delighted if you accept our invitation and provide your travel plans to Prof. Animesh Mukherjee.

You may kindly use this invitation to apply for the Indian Visa.

I look forward to your positive response. Please feel free to discuss all matters pertaining to your visit with Prof. Animesh Mukherjee.

With warm regards,



Sincerely,

*Shakravarthy*  
30/11/2023

Associate Dean AA&IR

CC:

- (1) Office of Registrar, IIT Kharagpur
- (2) Prof. Arobinda Gupta, HoD
- (3) Prof. Animesh Mukherjee



Page 1 of 1